Form No. 3413-849 Rev A

Kit controller

per spazzatrice per tappeto erboso Pro Sweep® 5200

Nº del modello 131-4836

Istruzioni di installazione

⚠ AVVERTENZA

CALIFORNIA
Avvertenza norma "Proposition 65"

Il presente prodotto contiene una o più sostanze chimiche che nello Stato della California sono considerate cancerogene e causa di anomalie congenite o di altre problematiche della riproduzione.

Nota: Stabilite i lati sinistro e destro della macchina dalla normale postazione di guida.

Il prodotto è conforme a tutte le direttive europee pertinenti. Per maggiori dettagli, consultate la Dichiarazione di incorporazione sul retro di questa pubblicazione.

Compatibilità elettromagnetica

Domestico: questo dispositivo è conforme al regolamento FCC Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze nocive e (2) questo dispositivo deve accettare qualunque interferenza che possa essere ricevuta, compresa l'interferenza che può causare il funzionamento indesiderato.

L'apparecchio genera e utilizza energia di frequenza radio e se non installato e utilizzato adeguatamente, nel rigoroso rispetto delle istruzioni del produttore, può causare interferenze alla ricezione radiofonica e televisiva. È stato collaudato e riscontrato conforme ai limiti previsti per un dispositivo di calcolo di Classe B FCC sulla base delle specifiche della Sottoparte J della Parte 15 del Regolamento FCC, come indicato sopra. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che in un particolare impianto non si registrino interferenze. Qualora l'apparecchio causi interferenze alla ricezione radiofonica o televisiva, e questo possa essere determinato dallo spegnimento e accensione dell'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza con una delle seguenti misure: Riorientate l'antenna ricevente, riposizionate il ricevitore del telecomando rispetto all'antenna radio/TV oppure inserite il controller in una presa diversa in modo che il controller e la radio/TV si trovino su circuiti derivati diversi. All'occorrenza, l'utente può rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/televisivo esperto per ulteriori consigli. L'utente può trovare utile il seguente libretto preparato dalla Commissione Federale delle Comunicazioni: "Come identificare e risolvere problemi di interferenze radio/televisive". Questo libretto è disponibile presso la Tipografia di Stato del Governo statunitense, Washington, DC 20402. Stock N. 004-000-00345-4.

ID FCC: OA3MRF24J40MC-Base, OA3MRF24J40MA-Hand Held

IC: 7693A-24J40MC-Base, 7693A-24J40MA-Hand Held

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze nocive e (2) questo dispositivo deve accettare qualunque interferenza, compresa l'interferenza che può causare il funzionamento indesiderato del dispositivo.

Certificazione di compatibilità elettromagnetica per il Giappone

Telecomando:	R 204-520022
RF2CAN:	R 204-520297

Certificazione di compatibilità elettromagnetica per il Messico

Telecomando:	IFETEL : RCPMIMR15-2209
RF2CAN:	IFETEL : RCPMIMR15-0142

Certificazione di compatibilità elettromagnetica per la Corea
(Adesivo fornito in un kit separato)

Telecomando:	MSIP-CRM-TZQ-SMHH 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음
RF2CAN:	MSIP-CRM-TZQ-MRF-E MSIP-CRM-TZQ-RF2CAN 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Certificazione di compatibilità elettromagnetica per Singapore

Telecomando:	TWM240007_IDA_N4022-15
RF2CAN:	TWM-240005_IDA_N4024–15

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.

CE

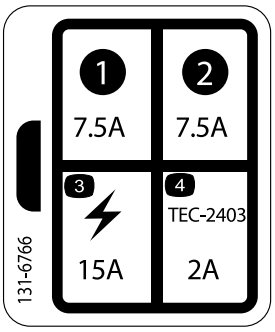
Traduzione dell'originale (IT)
Stampato negli USA
Tutti i diritti sono riservati

3413-849 A

Sicurezza

Adesivi di sicurezza e informativi

Gli adesivi di sicurezza e di istruzione sono chiaramente visibili e sono affissi accanto a zone particolarmente pericolose. Sostituite eventuali adesivi se danneggiati o mancanti.



decal131-6766

131-6766

1. 7,5 A
2. 7,5 A
3. Accessorio elettrico (15 A)
4. TEC-2403 (2 A)



decal136-7585

136-7585

Installazione

Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
1	Non occorrono parti	–	Preparazione della macchina.
2	Non occorrono parti	–	Rimozione dei componenti.
3	Non occorrono parti	–	Apertura dei fori.
4	Adesivo fusibile Adesivo di aggiornamento elettrico	1 1	Applicazione degli adesivi.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
5	Radiotrasmettitore Controller radio Spia luminosa Relè Bullone (1/4 x 1-1/8 poll.) Bullone (1/4 x 3/4 poll.) Bullone (n. 10 x 7/8 poll.) Dado flangiato (1/4 poll.) Dado di bloccaggio (n. 10)	1 1 1 1 8 3 1 11 1	Montaggio dei componenti.
6	Piastra del sensore di destra Piastra del sensore di sinistra Sensore di prossimità	1 1 1	Installazione degli interruttori di prossimità.
7	Cablaggio preassemblato Fascetta per cavi Fermaglio della fascetta per cavi	1 10 2	Montaggio del cablaggio preassemblato.
8	Coperchio del vano	1	Montaggio del coperchio.
9	Telecomando Batteria AA	1 4	Montaggio del telecomando.

1

Preparazione della macchina

Non occorrono parti

Procedura

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Sollevate la tramoggia e fissatela in posizione con il blocco del cilindro.
3. Scollegate il connettore di alimentazione dal trattore.
4. Assicuratevi che la macchina sia sicura contro movimenti accidentali prima di iniziare il montaggio.

2

Rimozione dei componenti

Solo in caso di aggiornamento

Non occorrono parti

Procedura

1. Rimuovete la bulloneria che fissa il coperchio del vano e mettetela da parte (Figura 1).

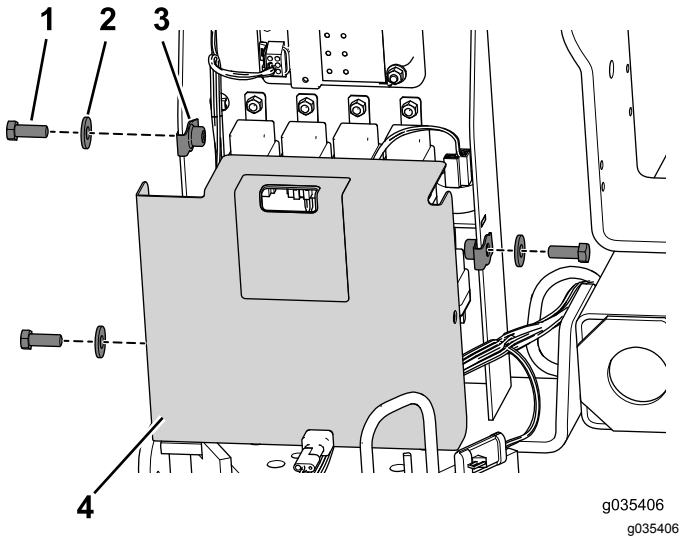


Figura 1

1. Bullone (5/16 x 1 poll.)
2. Rondella
3. Dado dei morsetti (3/8 poll.)
4. Vano

2. Scollegate il cablaggio preassemblato da tutti i componenti ad eccezione dei relè (Figura 2).

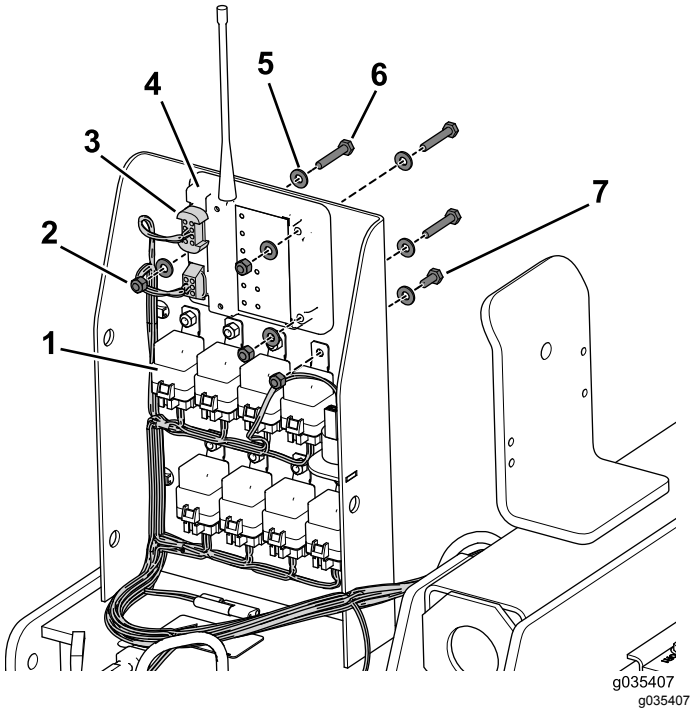


Figura 2

1. Relè
2. Dado (1/4 poll.)
3. Cablaggio preassemblato
4. Ricetrasmettitore
5. Rondella
6. Bullone (1/4 x 1-1/2 poll.)
7. Bullone (1/4 x 5/8 poll.)

3. Rimuovete tutta la bulloneria che fissa i componenti all'interno del vano (Figura 2).
4. Rimuovete tutti i componenti, ad eccezione dell'allarme audio, dal vano (Figura 2).
5. Rimuovete i dadi di fissaggio e le rondelle dalla parte anteriore dei sensori di prossimità sulla piastra del sensore di destra e metteteli da parte (Figura 3).

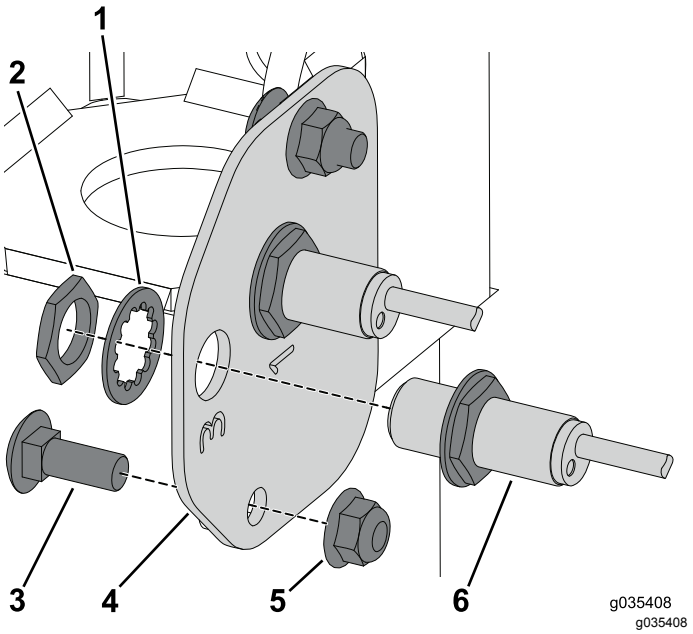


Figura 3

1. Dado di fissaggio
2. Rondella
3. Bullone a testa tonda (3/8 x 1 poll.)
4. Piastra del sensore di destra
5. Dado flangiato (3/8 poll.)
6. Sensore di prossimità

6. Rimuovete i sensori di prossimità dalla piastra del sensore di destra e metteteli da parte.
7. Rimuovete i bulloni a testa tonda e i dadi flangiati che fissano la piastra del sensore di destra al telaio (Figura 3).
8. Rimuovete i bulloni a testa tonda e i dadi flangiati che fissano la piastra del sensore di sinistra al telaio (Figura 4).

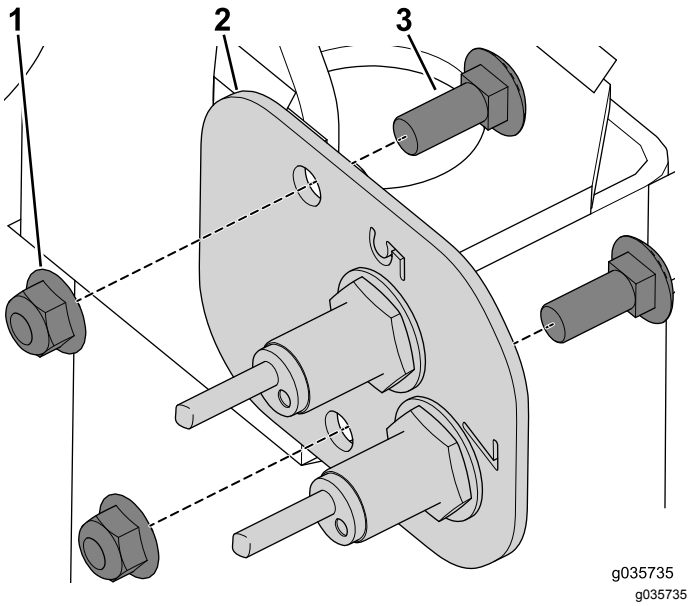


Figura 4

1. Dado flangiato (3/8 poll.)
2. Piastra del sensore di sinistra
3. Bullone a testa tonda (3/8 x 1 poll.)

3

Apertura dei fori

Non occorrono parti

Procedura

1. Individuate e praticate il seguente foro per il tappo (Figura 5).

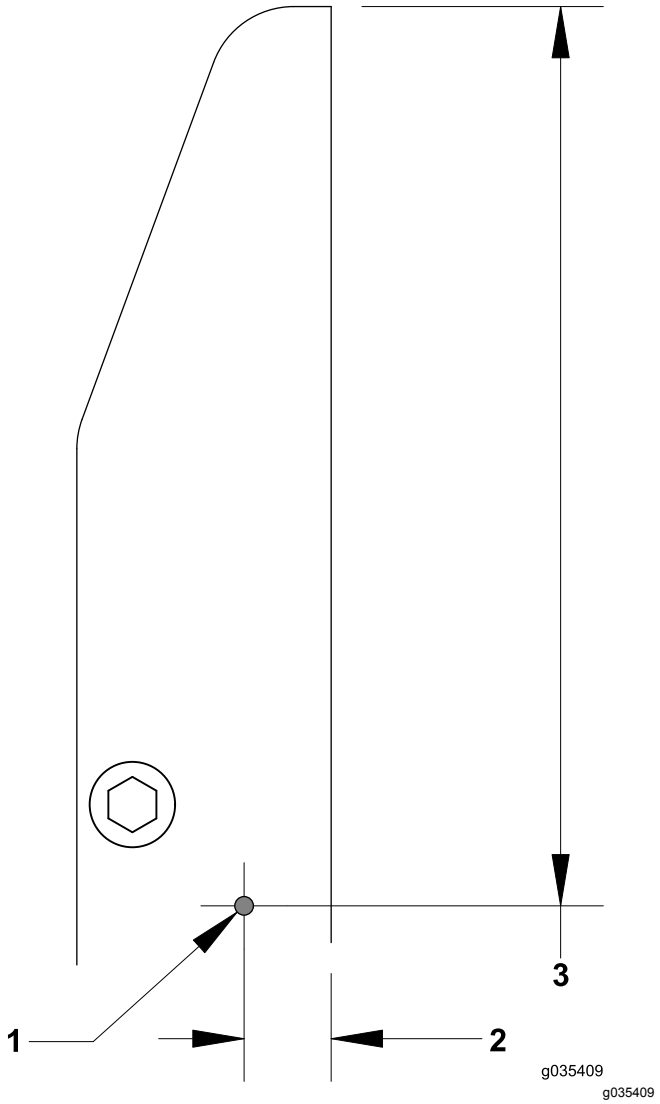


Figura 5

1. Diametro di 7/32 poll.
2. 267 mm
3. 25 mm

2. Individuate e praticate i seguenti fori per la morsettiera e il relè (Figura 6).

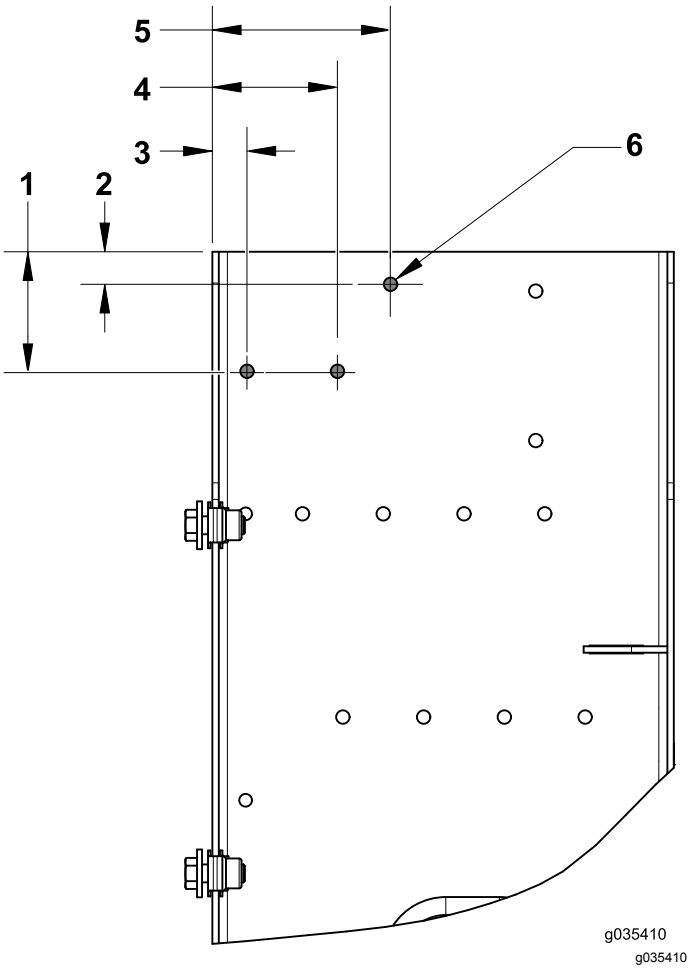


Figura 6

1. 64 mm
2. 17 mm
3. 15 mm
4. 63 mm
5. 91 mm
6. Diametro di 9/32 poll.

3. Individuate e praticate i seguenti fori per il trasmettitore (Figura 7).

Nota: Potete utilizzare il trasmettitore come modello.

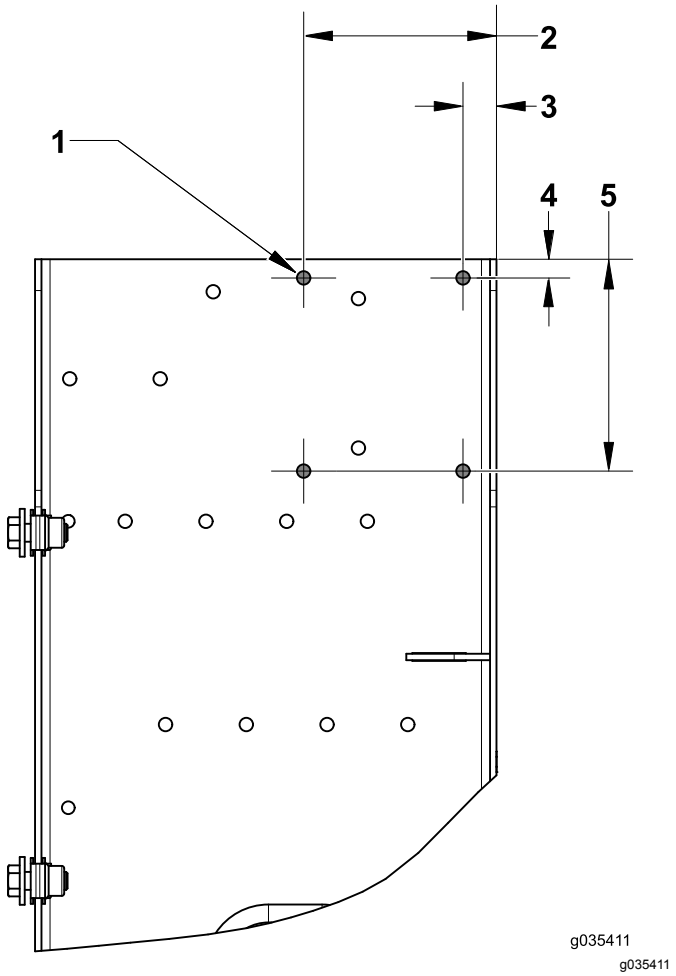


Figura 7

1. Diametro di 9/32 poll.
2. 99 mm
3. 14 mm
4. 10 mm
5. 113 mm

4. Individuate e praticate i seguenti fori per il controller (Figura 8).

Nota: Potete utilizzare il controller come modello.

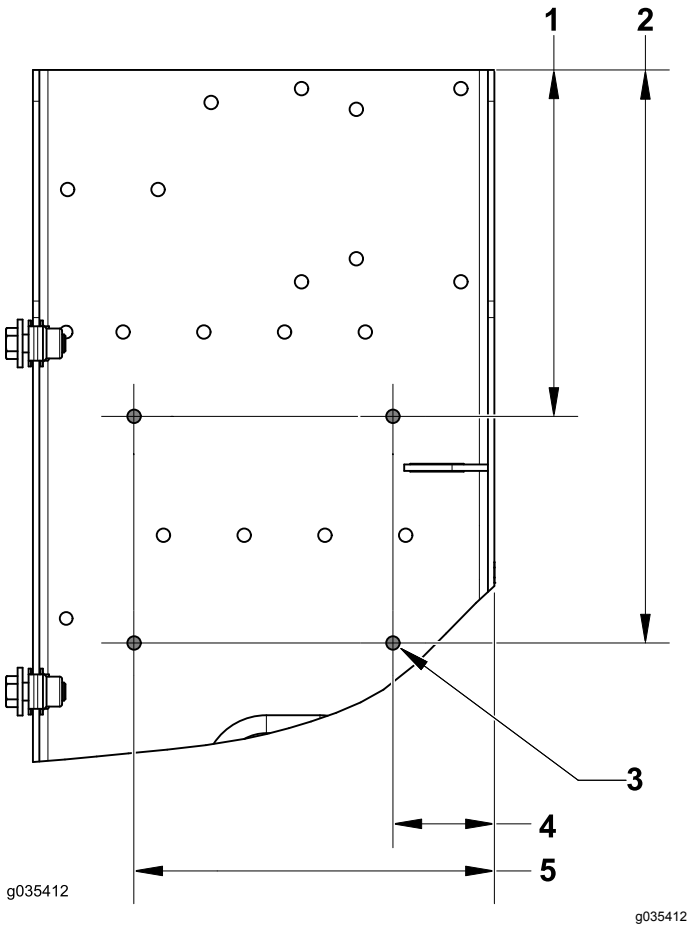


Figura 8

1. 184 mm
2. 304 mm
3. Diametro di 9/32 poll.
4. 50 mm
5. 188 mm

5. Individuate e praticate il seguente foro per il controller (Figura 9).

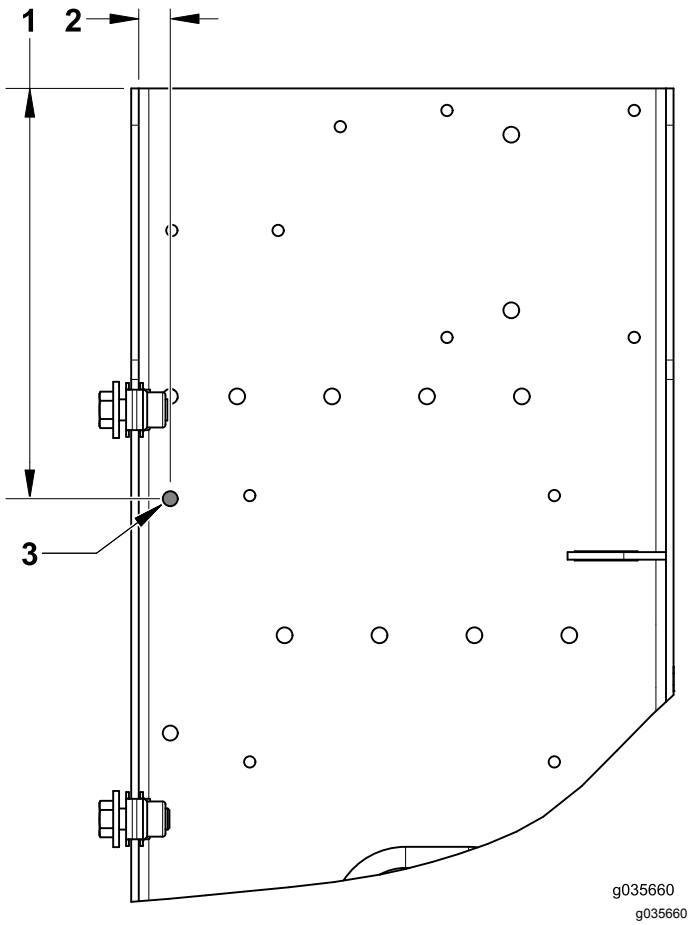


Figura 9

1. 185 mm
2. 14 mm
3. 6,8 mm

Nota: Assicuratevi di non praticare un foro troppo grande.

4

Applicazione degli adesivi.

Parti necessarie per questa operazione:

1	Adesivo fusibile
1	Adesivo di aggiornamento elettrico

Procedura

1. Verificate che la superficie di applicazione sia pulita.
2. Individuate e applicate l'adesivo del fusibile nella posizione mostrata (Figura 10).

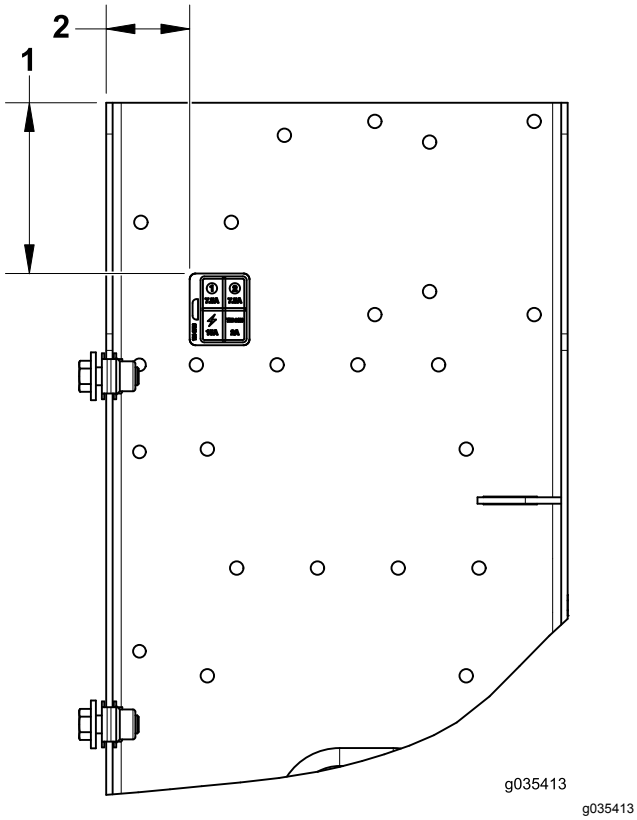


Figura 10

1. 89 mm
2. 44 mm

3. Applicate l'adesivo di aggiornamento elettrico vicino alla targhetta della serie sulla macchina.

5

Montaggio dei componenti

Parti necessarie per questa operazione:

1	Radiotrasmettitore
1	Controller radio
1	Spia luminosa
1	Relè
8	Bullone (1/4 x 1-1/8 poll.)
3	Bullone (1/4 x 3/4 poll.)
1	Bullone (n. 10 x 7/8 poll.)
11	Dado flangiato (1/4 poll.)
1	Dado di bloccaggio (n. 10)

Procedura

1. Utilizzate i 4 bulloni (1/4 x 3/4 poll.) e i dadi flangiati per fissare il ricetrasmettitore (Figura 11).

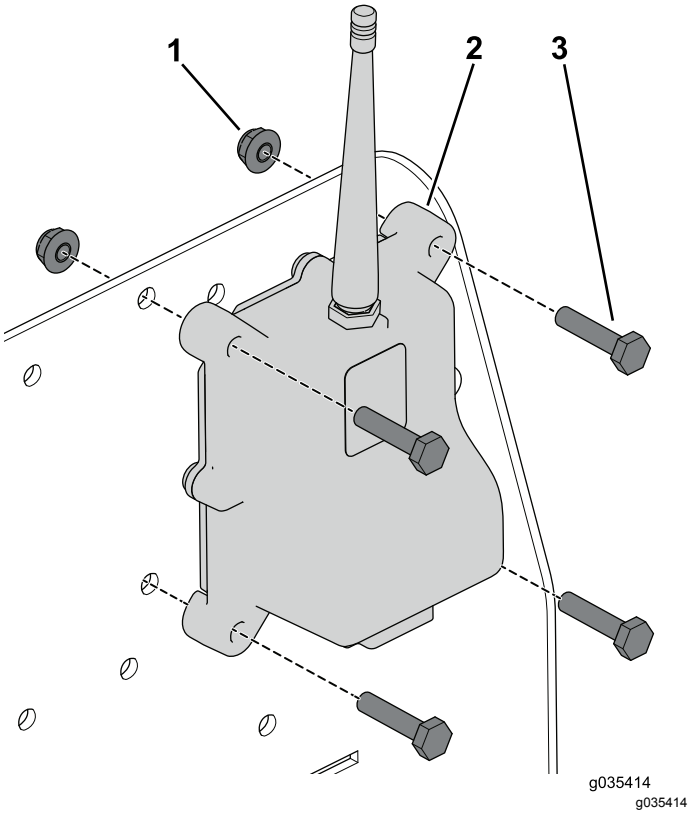


Figura 11

1. Ricetrasmettitore
2. Dado flangiato (1/4 poll.)
3. Bullone (1/4 x 3/4 poll.)

2. Utilizzate i 4 bulloni (1/4 x 3/4 poll.) e i dadi flangiati per fissare il controller (Figura 12).

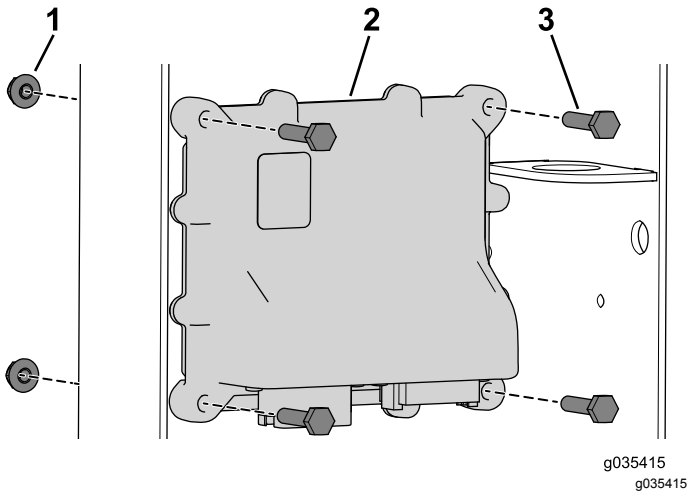


Figura 12

1. Controller
2. Dado flangiato (1/4 poll.)
3. Bullone (1/4 x 3/4 poll.)

3. Utilizzate il bullone (1/4 x 3/4 poll.) e il dado flangiato per fissare il relè (Figura 13).

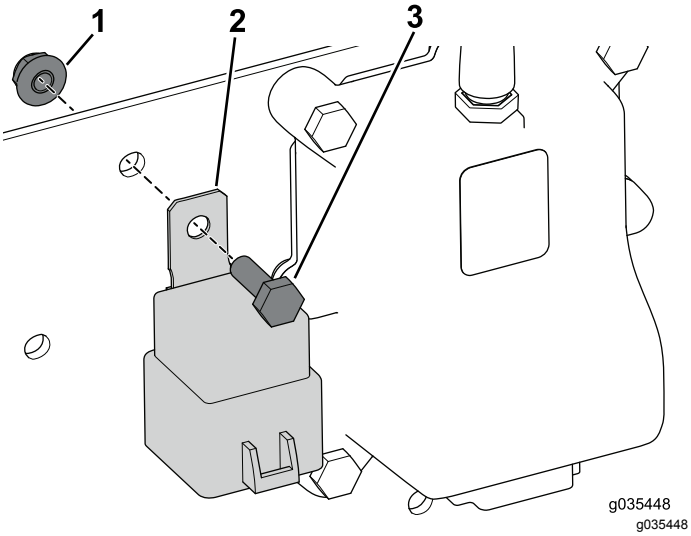


Figura 13

1. Dado flangiato (1/4 poll.)
2. Relè
3. Bullone (1/4 x 3/4 poll.)

4. Rimuovete il tappo del fusibile dal cablaggio preassemblato.

5. Utilizzate i 2 bulloni (1/4 x 3/4 poll.) e i dadi flangiati per fissare il tappo del fusibile (Figura 14).

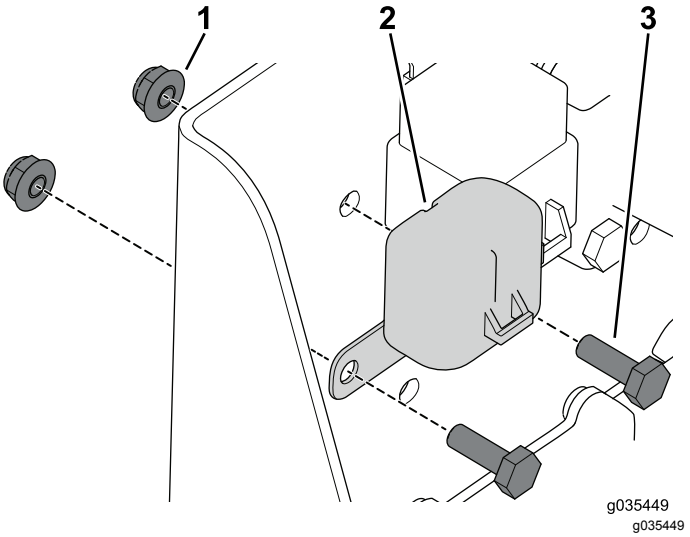


Figura 14

1. Dado flangiato (1/4 poll.)
2. Portafusibili
3. Bullone (1/4 x 3/4 poll.)

6. Inserite il connettore attraverso il foro di montaggio nel pannello del coperchio (Figura 15).

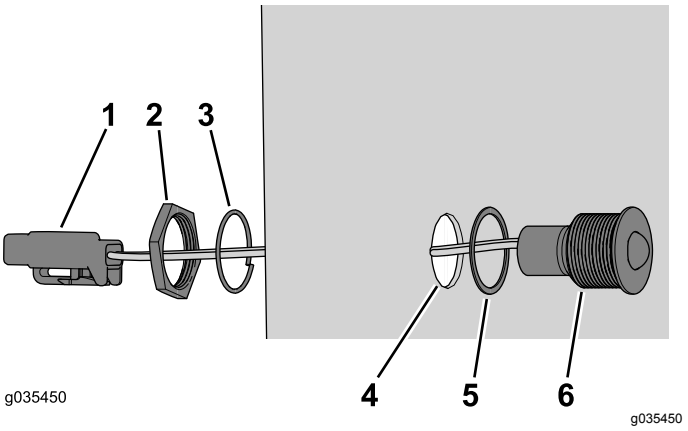


Figura 15

1. Connettore
2. Dado di fissaggio
3. Rondella di bloccaggio
4. Foro di montaggio
5. Guarnizione
6. Spia

Nota: Assicuratevi che la guarnizione sia montata tra il coperchio e la spia luminosa (Figura 15).

7. Utilizzate il dado di fissaggio e la rondella per fissare la spia luminosa al foro di montaggio nel pannello del coperchio (Figura 15).
8. Rimuovete il tappo dal cablaggio preassemblato.

9. Utilizzate il bullone (n. 10 x 7/8 poll.) e il dado di bloccaggio per fissare il tappo alla scatola del controller (Figura 16).

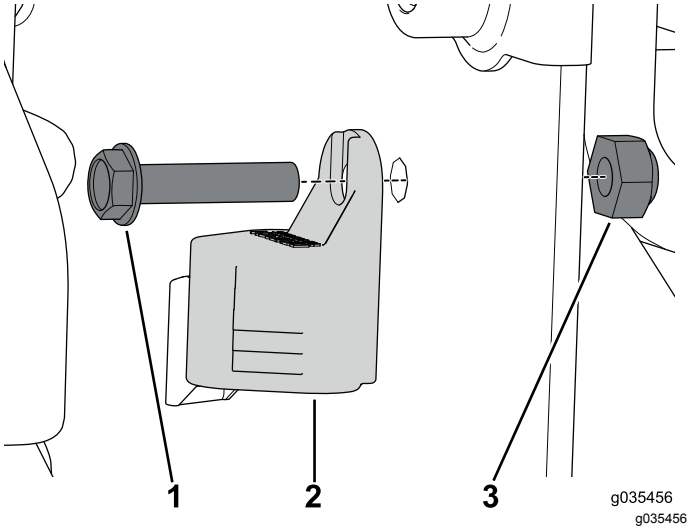


Figura 16

1. Bullone (n. 10 x 7/8 poll.)
2. Tappo
3. Dado di bloccaggio (n. 10)

6

Installazione degli interruttori di prossimità

Parti necessarie per questa operazione:

1	Piastra del sensore di destra
1	Piastra del sensore di sinistra
1	Sensore di prossimità

Procedura

1. Utilizzate i 2 bulloni a testa tonda (3/8 x 1 poll.) e i dadi flangiati per fissare la piastra del sensore di destra alla macchina (Figura 17).

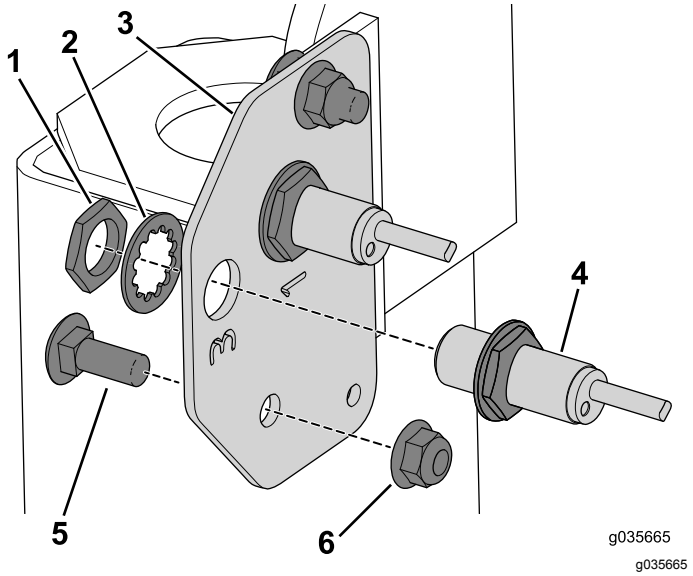


Figura 17

1. Dado di fissaggio
2. Rondella
3. Piastra del sensore di destra
4. Sensore di prossimità
5. Bullone a testa tonda (3/8 x 1 poll.)
6. Dado flangiato (3/8 poll.)

2. Utilizzate i dadi di fissaggio e le rondelle per fissare i sensori di prossimità che avete rimosso prima alla piastra del sensore di destra (Figura 17).

   Importante: **Assicuratevi di non danneggiare la parte anteriore del sensore durante il montaggio.**

3. Utilizzate il bullone a testa tonda (3/8 x 1 poll.) e il dado flangiato per fissare la piastra del sensore di sinistra alla macchina (Figura 18).

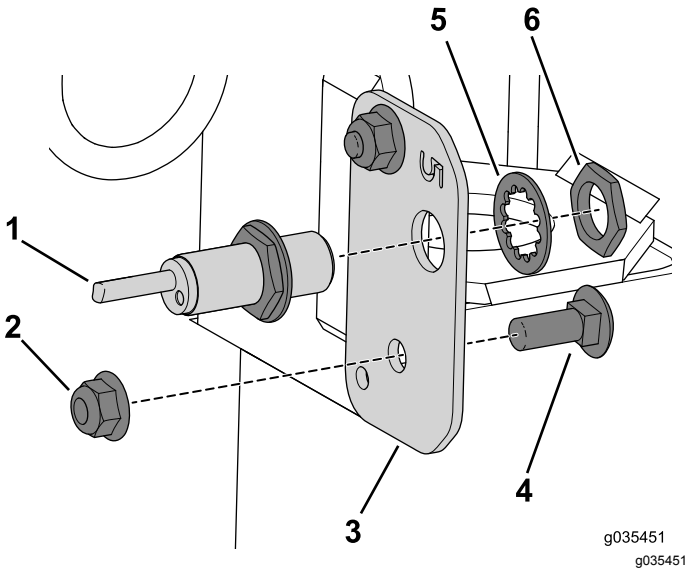


Figura 18

1. Sensore di prossimità
2. Dado flangiato (3/8 poll.)
3. Piastra del sensore di sinistra
4. Bullone a testa tonda (3/8 x 1 poll.)
5. Rondella
6. Dado di fissaggio

4. Utilizzate il dado di fissaggio e la rondella per fissare il sensore di prossimità in dotazione con il kit alla piastra del sensore di sinistra (Figura 18).

   Importante: **Assicuratevi di non danneggiare la parte anteriore del sensore durante il montaggio.**

5. Impostate una distanza di 3,6 mm su ciascun sensore montato (Figura 19).

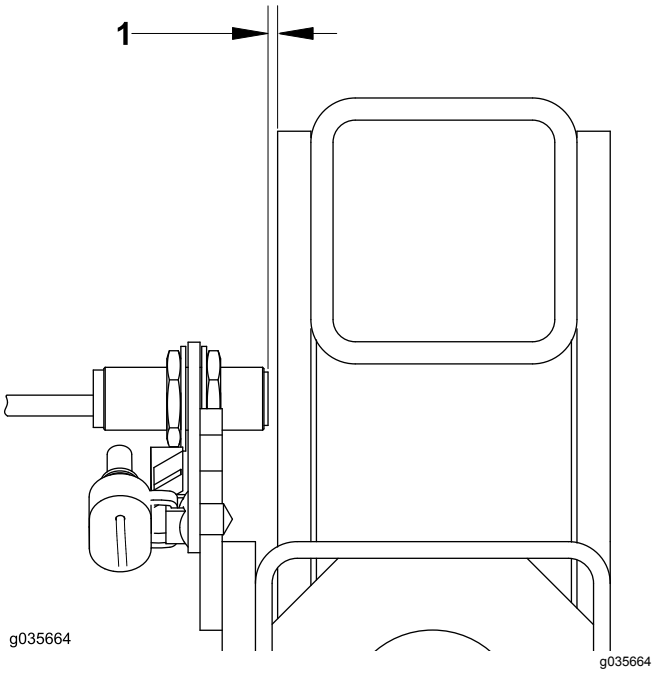


Figura 19

1. 3,6 mm

Importante: **Assicuratevi di non danneggiare la parte anteriore del sensore durante l'impostazione della distanza.**

7

Montaggio del cablaggio preassemblato

Parti necessarie per questa operazione:

1	Cablaggio preassemblato
10	Fascetta per cavi
2	Fermaglio della fascetta per cavi

Procedura

1. Disponete il cablaggio preassemblato sul telaio del veicolo di traino (Figura 20).

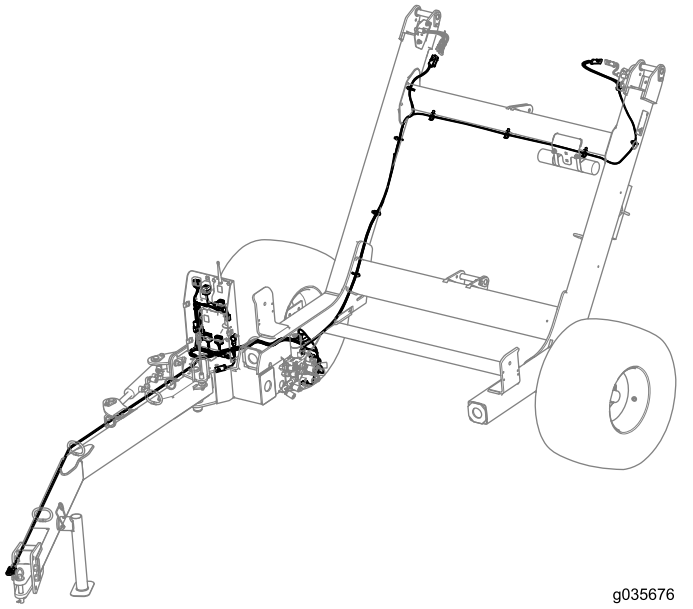


Figura 20

Nota: Assicuratevi di disporre il cablaggio preassemblato attraverso gli anelli dei flessibili nella parte anteriore del veicolo di traino.

2. Utilizzate i fermagli delle fascette per cavi posizionati sul cablaggio preassemblato per fissarlo al telaio.
3. Seguite i codici dei colori e le indicazioni di polarità dei connettori per assicurarvi di montare il connettore appropriato sul tappo del componente (Figura 21).

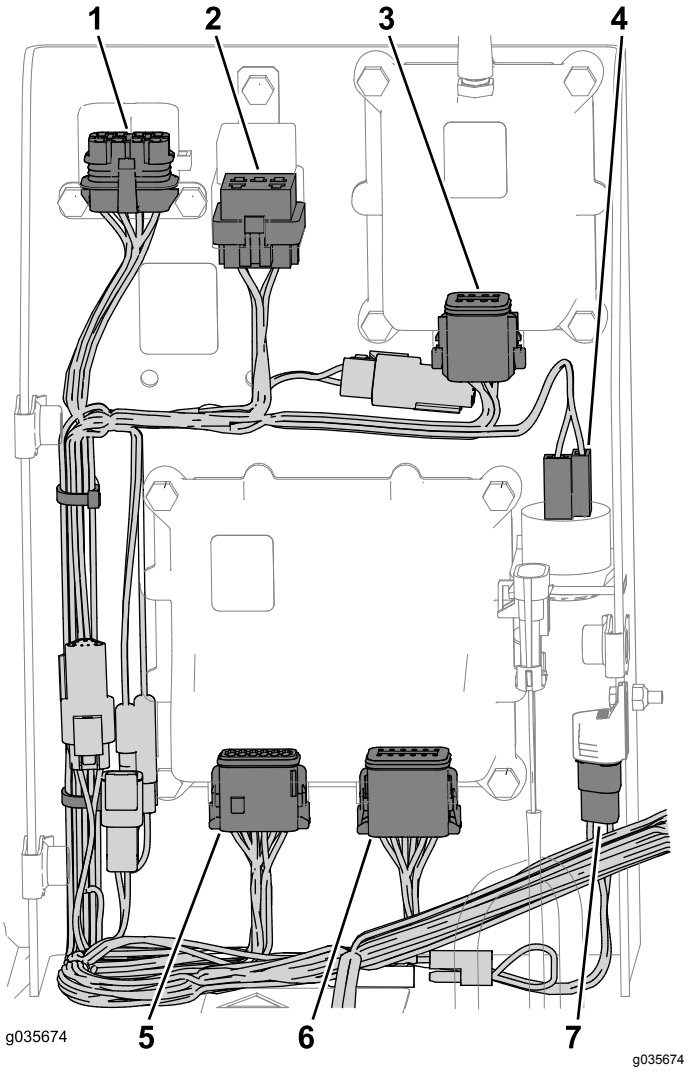


Figura 21

1. Portafusibili
2. Relè
3. Ricetrasmettitore (con polarità)
4. Allarme acustico
5. Controller (con codice colore e polarità)
6. Controller (con codice colore e polarità)
7. Tappo

4. Collegate il cablaggio preassemblato al collettore idraulico (Figura 22).

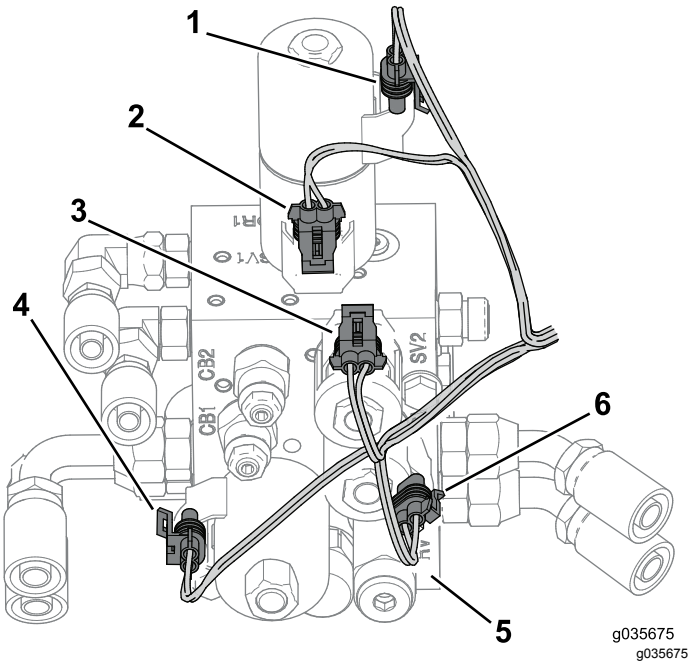


Figura 22

1. Attacco sinistro (P21)
2. Attacco destro (P20)
3. Tramoggia abbassata (P18)
4. Solenoide della spazzola (P17)
5. Collettore idraulico
6. Tramoggia sollevata (P19)

5. Collegate il cablaggio preassemblato al sensore di prossimità appropriato (Figura 23 e Figura 24).

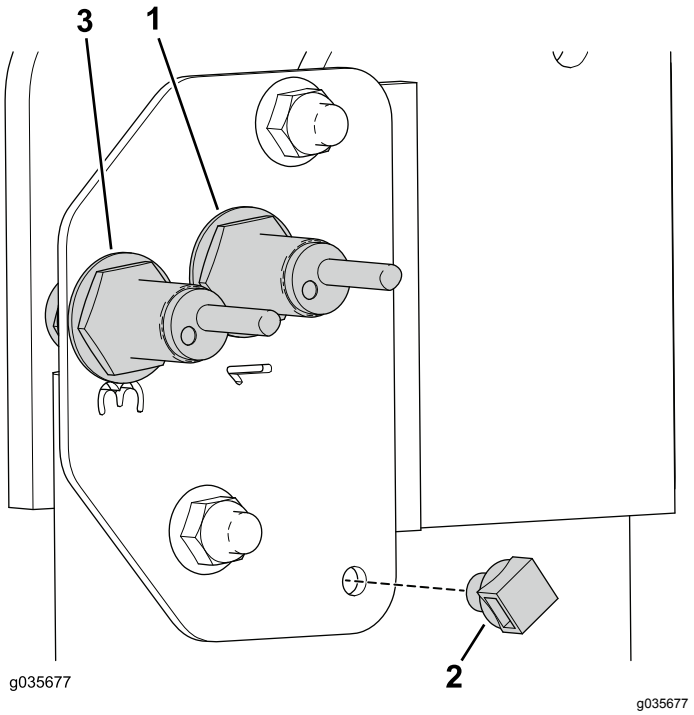


Figura 23

1. Sensore di prossimità
2. Fermaglio della fascetta per cavi
3. Sensore di prossimità

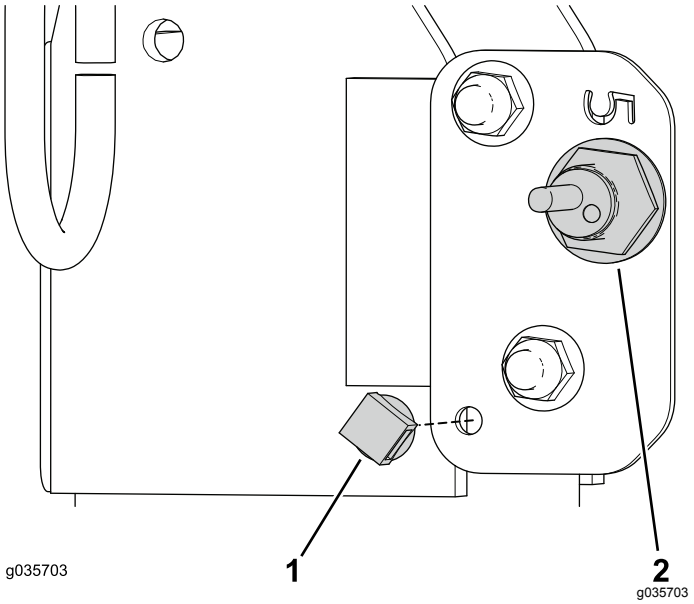


Figura 24

1. Fermaglio della fascetta per cavi
2. Sensore di prossimità

6. Montate i fermagli delle fascette per cavi sulla piastra del sensore di sinistra e destra (Figura 23 e Figura 24).
7. Inserite i serracavi attraverso la clip e attorno ai connettori del cablaggio preassemblato per fissare la piastra del sensore (Figura 23) e Figura 24).

8. Utilizzate fascette per cavi per assicurare il cablaggio preassemblato ai flessibili idraulici (Figura 25).

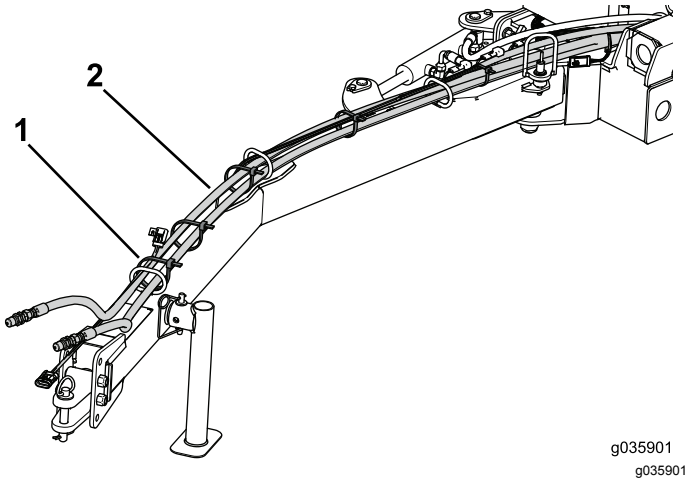


Figura 25

1. Fascetta per cavi
2. Flessibile idraulico

8

Montaggio del coperchio

Parti necessarie per questa operazione:

1	Coperchio del vano

Procedura

1. Collegate la spia luminosa al cablaggio preassemblato (Figura 26).

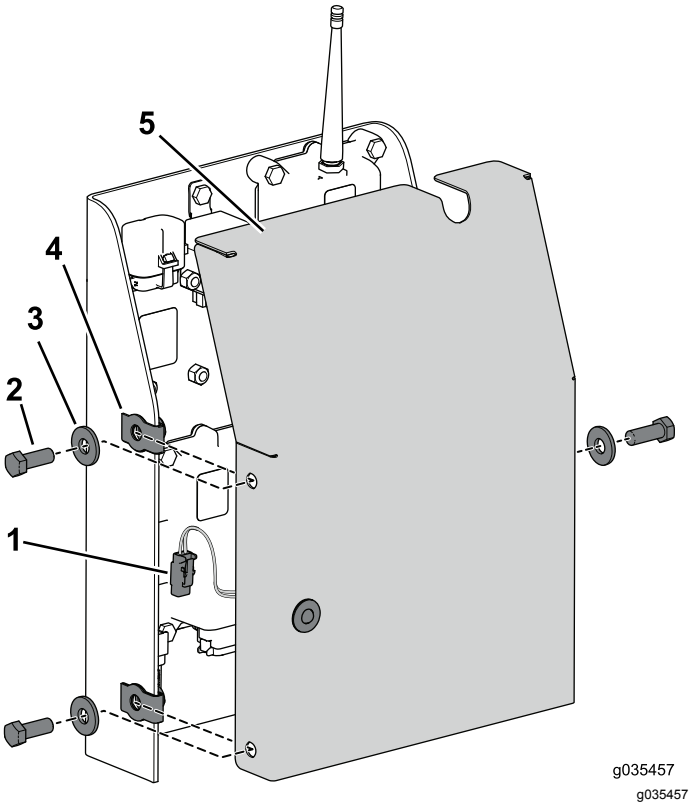


Figura 26

1. Connettore
2. Bullone (3/8 x 1poll.)
3. Rondella
4. Dado dei morsetti (3/8 poll.)
5. Coperchio del vano

2. Utilizzate il bullone (3/8 x 1 poll.) e il dado che avete rimosso in precedenza per fissare il coperchio al vano (Figura 26).

9

Montaggio del telecomando

Parti necessarie per questa operazione:

1	Telecomando
4	Batteria AA

Procedura

1. Togliete gli elastici che fissano le due metà del telecomando e rimuovete il coperchio posteriore.
2. Inserite le batterie nel portabatteria rispettando la polarità (Figura 27).

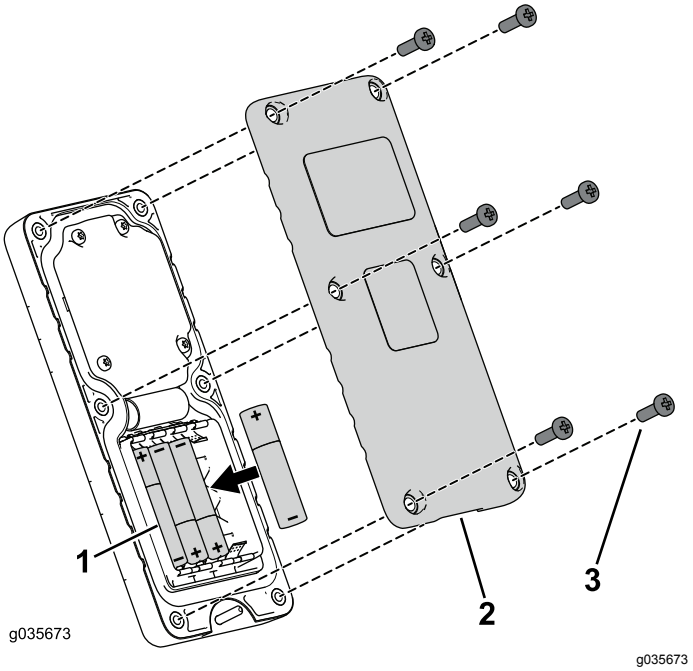


Figura 27

1. Batterie
2. Protezione
3. Vite

Nota: Il controller non funziona se le batterie non sono montate correttamente.

3. Riposizionate il coperchio e fissatelo con le 6 viti precedentemente rimosse (Figura 27) e serratele a una coppia di 1,5-1,7 N·m.

Nota: Non serrate eccessivamente le viti.

Quadro generale del prodotto

Comandi

Pulsante di scarico del cassone

Per scaricare il cassone premete il pulsante di scarico del cassone 2 volte (Figura 28).

Importante: **La spazzatrice deve essere direttamente dietro il trattorino e all'altezza di trasferimento prima di poter attivare la sequenza di scarico.**

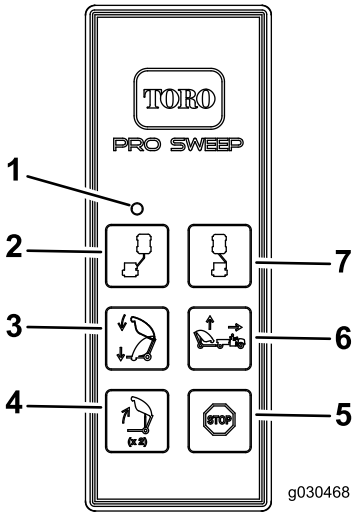


Figura 28

1. Luce LED
2. Disassamento a sinistra
3. Abbassamento spazzatrice
4. Scarico del cassone
5. Arresto
6. Sollevamento spazzatrice
7. Disassamento a destra

Pulsante di abbassamento spazzatrice

Per abbassare il cassone premete il pulsante di abbassamento della spazzatrice (Figura 28). Potete abbassare la tramoggia in una qualsiasi delle seguenti posizioni:

- Altezza di scarico del cassone
- Altezza di trasferimento
- Altezza di svolta

Nota: Quando abbassate la tramoggia dalla posizione di scarico, potete arrestare la funzione di abbassamento della tramoggia in qualsiasi momento rilasciando il pulsante di abbassamento spazzatrice.

Nota: Con la spazzatrice in posizione di trasferimento o di svolta, è possibile arrestare la funzione di abbassamento del cassone in qualsiasi momento premendo il pulsante di sollevamento spazzatrice.

Pulsante di sollevamento spazzatrice

Modalità standard

Per sollevare la spazzatrice in modalità standard, premete il pulsante di sollevamento spazzatrice. La tramoggia si arresta all'altezza predefinita (Figura 28).

- L'altezza di trasferimento (posizione centrale) è compresa tra 33,5 cm e 39 cm.
- L'altezza di svolta (posizione disassata) è compresa tra 21,5 cm e 26,5 cm.

Pulsante di sollevamento spazzatrice

Modalità opzionale

Questa modalità consente all'operatore di regolare la spazzatrice a qualsiasi altezza desiderata e si arresta alle altezze predefinite.

Nota: Fate riferimento a Attivazione della modalità di sollevamento spazzatrice (pagina 17) per passare alla modalità opzionale.

Per sollevare la spazzatrice in modalità opzionale, premete il pulsante di sollevamento spazzatrice e tenetelo premuto fino a quando il cassone non raggiunge l'altezza desiderata o non si arresta all'altezza predefinita (Figura 28).

- L'altezza di trasferimento (posizione centrale) è compresa tra 33,5 cm e 39 cm.
- L'altezza di svolta (posizione disassata) è compresa tra 21,5 cm e 26,5 cm.

Pulsante di disassamento a sinistra

Per disassare la spazzatrice verso sinistra premete con una pressione lunga il pulsante di disassamento a sinistra (Figura 28). Il rilascio del pulsante arresta il movimento a sinistra.

Pulsante di disassamento a destra

Per disassare la spazzatrice verso destra premete con una pressione lunga il pulsante di disassamento a destra (Figura 28). Il rilascio del pulsante arresta il movimento a destra.

Pulsante di arresto

La pressione del pulsante di arresto disattiva qualsiasi funzione attiva.

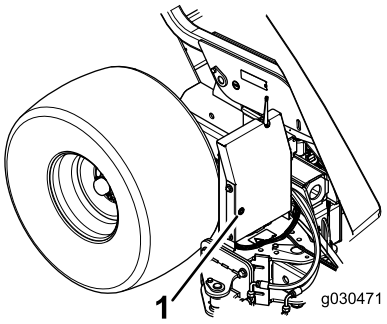
Nota: La disattivazione avviene con un ritardo di circa 3 secondi.

Spia diagnostica

La spia diagnostica (Figura 29) è situata sul coperchio del vano e indica i codici di guasto della macchina. Una volta girata la chiave in posizione di FUNZIONAMENTO, la spia diagnostica si illumina per 5 secondi, rimane spenta per 5 secondi e poi inizia a lampeggiare 3 volte al secondo fino a quando non premete un pulsante sul telecomando. Se la luce si accende per 5 secondi e poi inizia a lampeggiare 10 volte al secondo (con o senza la pausa di 5 secondi), è presente un guasto nella macchina; fate riferimento a Verifica dei codici di guasto (pagina 19).

Nota: La spia diagnostica si accende quando spingete un pulsante sul telecomando.

Nota: Se premete il pulsante sul telecomando quando avviate la macchina, la spia non lampeggia 3 volte al secondo dopo essersi spenta per 5 secondi.



g030471

Figura 29

1. Spia diagnostica

Funzionamento

Associazione telecomando e macchina

Importante: **Leggete l'intera procedura prima di provare a effettuare il processo di associazione.**

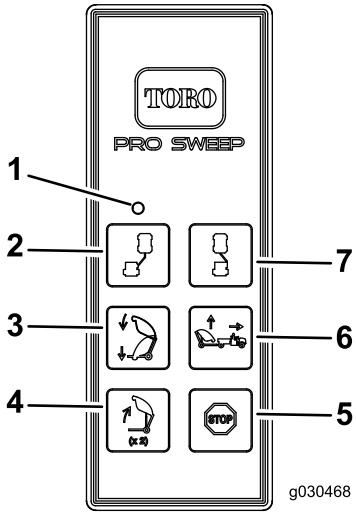
Il telecomando deve stabilire la comunicazione con l'unità di base prima di poter utilizzare il sistema. Il telecomando è associato all'unità di base del sistema prima di lasciare la fabbrica mediante la procedura di associazione. Nelle situazioni in cui è necessario ripristinare le comunicazioni tra telecomando e unità di base (ad esempio: introduzione di un nuovo telecomando o di uno di ricambio su un'unità di base preesistente), dovete effettuare la seguente procedura:

Nota: L'associazione del telecomando a una macchina diversa provoca la dissociazione del telecomando dalla macchina originale.

1. Escludete l'alimentazione dalla macchina.
2. Posizionatevi vicino alla macchina in un punto bene in vista, con il telecomando in mano.
3. Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti OFFSET LEFT (disassamento a sinistra) e OFFSET RIGHT (disassamento a destra). Il LED inizia a lampeggiare circa una volta al secondo.
4. Continuate a tenere premuti i pulsanti finché il LED inizia a lampeggiare circa due volte al secondo.
5. Rilasciate i pulsanti.
6. Tenete premuto il pulsante OFFSET LEFT (disassamento a sinistra). Il LED inizia a lampeggiare circa due volte al secondo.
7. Continuate a tenere premuto il pulsante OFFSET LEFT (disassamento a sinistra) e girate la chiave di avviamento sulla posizione di FUNZIONAMENTO. La luce LED diventerà fissa se la procedura è avvenuta con successo.

   Nota: Ciò può richiedere fino a 20 secondi.
8. Rilasciate il pulsante OFFSET LEFT (disassamento a sinistra).

   Il sistema è pronto per l'uso con il telecomando.



g030468

Figura 30

1. Luce LED
2. Disassamento a sinistra
3. Abbassamento spazzatrice
4. Scarico del cassone
5. Arresto
6. Sollevamento spazzatrice
7. Disassamento a destra

Attivazione della modalità di sollevamento spazzatrice

Il pulsante di sollevamento spazzatrice presenta 2 possibili modalità: standard e opzionale.

La modalità standard consente all'operatore di sollevare la spazzatrice ad altezze predefinite premendo una sola volta il pulsante. Vedere Attivazione della modalità di sollevamento spazzatrice (pagina 17).

La modalità opzionale consente all'operatore di regolare la spazzatrice a qualsiasi altezza desiderata e si arresta alle altezze predefinite. Vedere Attivazione della modalità di sollevamento spazzatrice (pagina 17).

1. Rimuovete il coperchio dal modulo di comando.
2. Scollegate i 2 collegamenti dei fili dal connettore a spirale illustrato nella Figura 31.
3. Collegate i 2 collegamenti dei fili nel connettore a spirale esistente, collegato al cablaggio preassemblato.

4. Montate il coperchio sul modulo di comando.

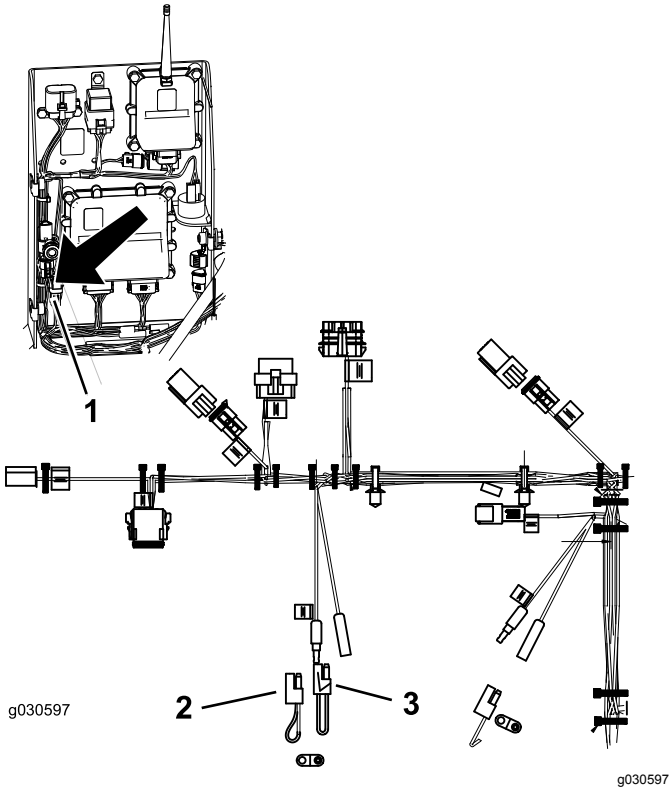


Figura 31

1. Posizione delle spirali
2. Spirale per la modalità opzionale (collegata al cablaggio preassemblato)
3. Spirale per la modalità standard

Nota: Per tornare alla modalità standard, montate il connettore a spirale originale.

Manutenzione

Sostituzione delle batterie

1. Togliete le 6 viti dalla parte posteriore del telecomando e togliete il coperchio (Figura 32).

   Nota: Se possibile, lasciate la tenuta di gomma e la guarnizione in acciaio nel canale quando rimuovete il coperchio e le batterie.

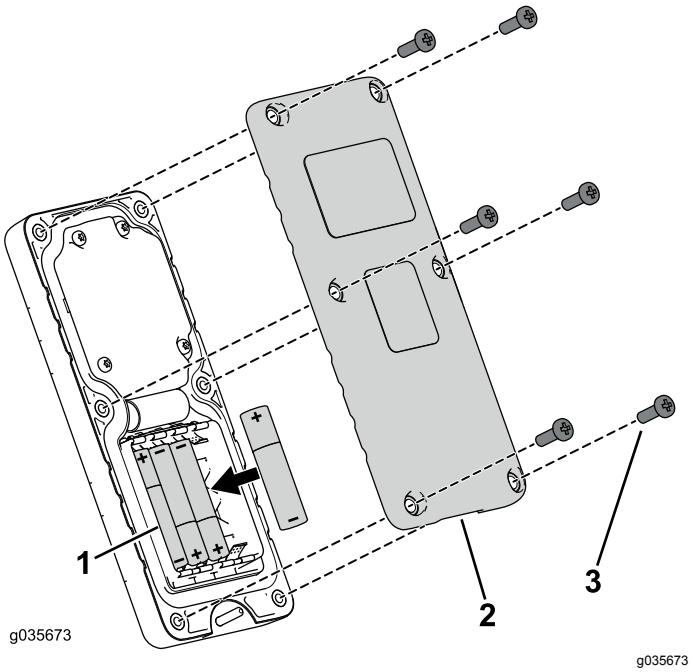


Figura 32

1. Batterie
2. Protezione
3. Vite

2. Rimuovete le batterie scariche e smaltitele in conformità con i regolamenti locali.
3. Montate ogni batteria nuova in un portabatteria rispettando la polarità.

   Nota: Il controller non funziona se le batterie non sono montate correttamente.
4. Se avete rimosso accidentalmente la tenuta di gomma e la guarnizione in acciaio, riposizionatele accuratamente nel canale del telecomando.
5. Montate il coperchio e fissatelo con le 6 viti precedentemente rimosse (Figura 32) e serratele a una coppia di 1,5-1,7 N·m.

   Nota: Non serrate eccessivamente le viti.

Localizzazione guasti

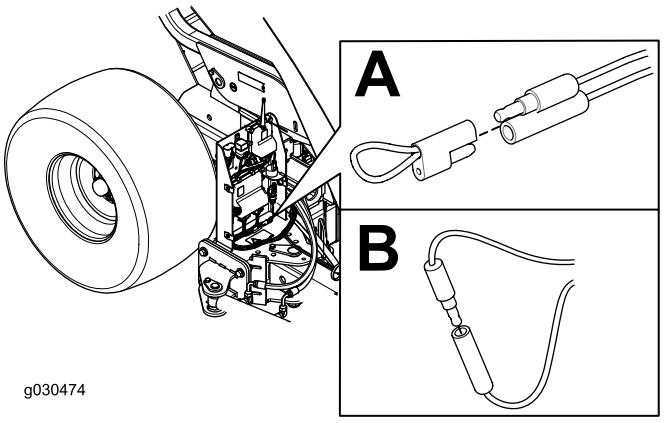
Condizioni	Possibili cause	Rimedio
La spia diagnostica sulla spazzatrice non si illumina alla pressione di un pulsante del telecomando.	Presenza di interferenze di frequenza.	Associate il telecomando alla macchina. Vedere Associazione telecomando e macchina (pagina 17).

Verifica dei codici di guasto

Se la spia di diagnostica indica la presenza di un guasto di sistema, controllate i codici di guasto per determinare cosa non va nella macchina. Vedere Accesso alla modalità di diagnostica (pagina 19).

Accesso alla modalità di diagnostica

1. Girate la chiave in posizione di FUNZIONAMENTO.
2. Scollegate il cablaggio preassemblato che proviene dal trattore alla spazzatrice per disattivare l'alimentazione alla spazzatrice.
3. Togliete il coperchio del vano.
4. Tirate via il cappuccio fisso dei 2 connettori di derivazione di diagnostica (Figura 33 A).
5. Collegate i connettori di derivazione di diagnostica tra loro (Figura 33 B).



g030474

Figura 33

6. Collegate il cablaggio preassemblato che proviene dal trattore alla spazzatrice per attivare l'alimentazione alla spazzatrice.
7. Contate il numero di lampeggi per determinare il codice di guasto, poi consultate la tabella seguente:

   Nota: Se sono presenti più guasti, entrambi lampeggeranno, poi faranno una lunga pausa e poi la sequenza di lampeggiamento si ripeterà.

Decodifica dei codici di guasto

Codice	Modalità di accensione LED	Comportamento	Dettagli
Guasti specifici della macchina			
11	Lampeggio singolo, pausa, lampeggio singolo, pausa lunga, poi ripetizione	Comunicazione persa con la macchina.	Connettore non collegato; individuate il connettore del cablaggio preassemblato sciolto o disconnesso e collegatelo.
			Qualcosa non va con il cablaggio; contattate il distributore Toro.
			La macchina è avariata; contattate il distributore Toro.
12	Lampeggio singolo, pausa, lampeggio doppio, pausa lunga, poi ripetizione	Versione non compatibile della macchina e/o HH.	Software errato (installate il software corretto da TORODIAG); contattate il distributore Toro.
13	Lampeggio singolo, pausa, lampeggio triplo, pausa lunga, poi ripetizione	HH errato (non implementato su RevA).	Associazione dei prodotti errata (come il tentativo di aggiornare il software su un MH-400 con un telecomando ProPass)

Reset dei codici di guasto

Una volta risolto il problema, scollegate e ricollegate i connettori diagnostici. La luce di diagnostica lampeggia continuamente una volta al secondo.

Uscita dalla modalità di diagnostica

1. Girate la chiave in posizione di FUNZIONAMENTO.
2. Scollegate il cablaggio preassemblato che proviene dal trattore alla spazzatrice per disattivare l'alimentazione alla spazzatrice.
3. Scollegate i connettori di derivazione di diagnostica.
4. Premete il cappuccio fisso sui 2 connettori di derivazione di diagnostica.
5. Collegate il cablaggio preassemblato che proviene dalla spazzatrice al trattore per attivare l'alimentazione alla spazzatrice.
6. Montate il coperchio del vano.

Note:

Note:

Dichiarazione di incorporazione

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA dichiara che la(e) seguente(i) unità è(sono) conforme(i) alle direttive elencate, se installata(e) in conformità con le istruzioni allegate su determinati modelli Toro come riportato nelle relative Dichiarazioni di Conformità.

Nº del modello	Nº di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura	Descrizione generale	Direttiva
131-4836	—	Kit controller, spazzatrice per tappeto erboso Pro Sweep 5200	CONTROLLER KIT, PROSWEEP	Kit controller	2006/42/CE

La relativa documentazione tecnica è stata redatta come previsto nella Parte B dell'Allegato VII di 2006/42/CE.

Ci impegneremo a trasmettere, in risposta alle richieste delle autorità nazionali, le informazioni sul macchinario parzialmente completato. Il metodo di trasmissione sarà elettronico.

La macchina non sarà messa in servizio fino all'integrazione nei modelli Toro omologati, come indicato nella relativa Dichiarazione di conformità e secondo le istruzioni, in virtù delle quali possa essere dichiarata conforme con le relative Direttive.

Certificazione:

David Klis
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 30, 2017

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659



Count on it.